

MANUEL D'UTILISATION
MACHINE A LAVER AUTOMATIQUE
CELL614FMA



Merci de lire et de conserver ces instructions

Généralités

Merci d'avoir choisi cette machine à laver. Ce guide contient des informations importantes concernant l'installation, le fonctionnement et l'entretien. Veuillez lire toutes les instructions avec attention, afin de vous assurer d'être à même d'utiliser l'ensemble des fonctions et de maintenir la machine à laver en bon état de marche. La garantie ne couvre pas les défaillances dues à une utilisation incorrecte de la machine, à une surcharge ou à un entretien défectueux.

Merci de conserver tous les documents dans un endroit sûr pour future référence. Si vous avez des questions, veuillez vous adresser au centre de réparation ou au revendeur agréé le plus proche.

■ Environnement

- Merci de respecter le règlement local quand vous vous débarrasserez de cet appareil électroménager. Coupez le cordon d'alimentation et retirez ou détruisez les verrous afin que les enfants ne risquent pas d'être pris au piège à l'intérieur de la machine au cours de leurs jeux.
- N'utilisez pas de détergents surpuissants.
- N'utilisez des agents détachants et blanchissants pour prélever les tâches sur les vêtements que lorsque cela s'avère réellement nécessaire.

Table des matières

Précautions de sécurité.....	3
Présentation générale de la machine à laver.....	4
Installation de la machine à laver.....	5
Instructions d'utilisation	7
Tableau des programmes de lavage	13
Entretien	13
Résolution des problèmes	15
Codes des erreurs	16
Spécifications techniques	17
Signification du symbole « déchets recyclables »	18

Précautions de sécurité

■ Avant d'ouvrir la machine

- Les emballages peuvent s'avérer dangereux pour les enfants. Merci de conserver tous les matériaux d'emballage (sacs plastique, mousses, etc...) hors de portée des enfants.
- Ne pas installer la machine à laver à proximité de gaz explosifs ou caustiques.
- Assurez-vous que le dispositif électrique et l'installation d'eau sont raccordés par un technicien qualifié conformément aux instructions du fabricant (se référer à la page 5 « Installation de la machine à laver ») et aux règlements de sécurité locaux.
- Avant d'ouvrir la machine, il convient de retirer tous les emballages et les boulons de transport. Sinon, la machine pourrait subir de graves endommagements lors du lavage des vêtements (se référer à la page 5 « Enlever les boulons de transport »).
- Avant d'utiliser la machine pour un premier lavage, il convient de lui faire faire un cycle complet sans vêtements à l'intérieur (se référer à la page 9 « Premier lavage de vêtements »).

■ Précautions de sécurité

- Avant le nettoyage ou l'entretien de la machine, veuillez débrancher la prise de l'alimentation.
- Assurez-vous que toutes les poches sont vides.
- Les objets pointus ou rigides, comme des pièces de monnaie, des broches, des clous, des vis ou des cailloux peuvent causer de graves endommagements à la machine.
- Une fois que la machine a fini de fonctionner, débranchez le cordon d'alimentation.
- Merci de bien vérifier que l'eau dans le tambour a été évacuée avant d'ouvrir la porte. Ne pas ouvrir la porte s'il reste de l'eau visible.
- La porte en verre peut devenir très chaude au cours du fonctionnement. Veillez à éloigner les enfants et les animaux domestiques de la machine lorsqu'elle est en fonctionnement.
- Cette machine n'est pas conçue pour être utilisée par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou par des personnes manquant d'expérience ou ne connaissant pas le fonctionnement de la machine, sauf si la ou les personnes responsables de leur bien-être et de leur sécurité leur ont donné des instructions concernant l'utilisation de la machine ou sont là pour les superviser.
- Les enfants doivent être supervisés afin de vérifier qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Les enfants et les animaux domestiques peuvent grimper dans la machine, veillez donc à bien vérifier que celle-ci est vide avant de l'utiliser.
- N'essayez jamais de réparer la machine par vous-même. Vous risqueriez de l'endommager, ou de devoir faire face à des réparations plus importantes le cas échéant. Si la personne qui répare la machine est insuffisamment qualifiée, il peut même être dangereux de l'utiliser par la suite.
- Afin d'éviter tout danger, les prises ou câbles endommagés doivent être remplacés par un centre de réparation autorisé.
- Veillez à ce que le voltage et la fréquence du courant soient identiques à ceux de la machine à laver.
- N'utilisez pas une prise conçue pour un voltage inférieur à celui de la machine. Ne jamais débrancher la prise avec des mains mouillées.
- Afin de garantir votre sécurité, la prise du cordon d'alimentation doit être insérée dans une prise terre à trois pôles.
- Cette machine ne peut être réparée que par un réparateur agréé qui ne pourra utiliser que des accessoires agréés.

■ Précautions à prendre lors du lavage des vêtements

- Raccordez la machine à l'eau froide afin de pouvoir utiliser un lavage en cycle eau froide.
- Cette machine est à usage domestique uniquement et n'est conçue que pour des textiles lavables en machine.
- Il est interdit d'utiliser des solvants inflammables, explosifs ou toxiques. Ne pas utiliser de détergents contenant de l'essence ou de l'alcool. N'utilisez que des détergents prévus pour les machines à laver.
- Nous ne conseillons pas de laver les tapis.
- Assurez-vous que ni les enfants ni les animaux domestiques ne jouent avec la machine.
- Veillez à ne pas vous brûler lorsque la machine à laver vidange de l'eau chaude.
- Ne jamais ré-remplir la machine en eau au cours du lavage.

- Après le lavage, mettre la sélection de programme sur « Off » ou débrancher la machine de l'alimentation générale avant d'ouvrir la porte.
- Souvenez-vous de débrancher l'arrivée d'eau et de courant électrique immédiatement après que le lavage des vêtements est terminé.

- Merci de veillez à débrancher l'arrivée d'eau et l'électricité dès que le lavage des vêtements est terminé.
- **Afin de protéger la machine, veuillez à respecter les instructions suivantes**
 - Ne pas grimper ni s'asseoir sur la machine.
 - Ne pas s'appuyer contre la porte de la machine.
 - Veuillez à fermer doucement la porte. Si vous éprouvez de la difficulté à fermer la porte, veuillez vérifier si la machine a été excessivement chargée ou si les vêtements sont mal répartis.
- **Précautions durant le transport de la machine**
 - Les boulons de transport de la machine doivent être remontés par un spécialiste.
 - L'eau accumulée doit être vidangée de la machine.
 - Manipulez la machine avec soin. Ne jamais soulever la machine par des parties qui dépassent. Ne pas se servir de la porte de la machine comme poignée lors du transport de celle-ci.

Présentation générale de la machine

Detergent drawer = tiroir à lessive

Door = porte

Base cover = cache

Fluff Filter = filtre

Feet = pieds

Control panel = panneau de commande

Water outlet hose = tuyau de sortie d'eau

Mains cord = cordon d'alimentation

Plug = prise

Cabinet backside = arrière de l'appareil

Stopper for transport lock = Vis pour verrou de transport

Water inlet hose = Tuyau d'arrivée d'eau

Bracket for water outlet hose = Support pour le tuyau d'évacuation d'eau

■ **Déballer la machine à laver**

Déballer votre machine à laver et vérifiez qu'elle n'a pas été endommagée au cours du transport. Vérifiez que tous les accessoires sont bien fournis (comme montré sur les pages 4 et 18). Dans le cas d'endommagement pendant le transport ou d'accessoires manquants, merci de prendre contact avec votre revendeur local directement.

■ **Se débarrasser des matériaux d'emballage**

Les matériaux utilisés pour l'emballage de cette machine peuvent présenter des dangers pour les enfants. Veillez à les jeter convenablement et à les tenir à distance des enfants. Merci de jeter ces matériaux conformément aux règlements locaux en la matière, et de ne pas les jeter avec les autres déchets domestiques quotidiens.

■ **Retirer les dispositifs de sécurité**

Avant d'utiliser cette machine, les boulons de transport doivent être retirés de l'arrière de la machine. Merci de suivre les étapes suivantes afin de les retirer.

1. Dévisser tous les boulons à l'aide d'une clef et les retirer.
2. Insérer les vis prévues.
3. Conserver les boulons de transport en lieu sûr en vue d'une utilisation future.

■ **Choisir où installer la machine**

Avant d'installer la machine à laver, il convient de choisir un emplacement répondant aux exigences suivantes :

- Surface rigide, sèche et égale (si la surface n'est pas égale, ajustez la machine selon le schéma consacré au « réglage des pieds »)
- Eviter les rayons directs du soleil
- La ventilation doit être suffisante
- La température de la pièce doit être supérieure à 0 °C.
- Eloignez la machine des sources de chaleur comme le charbon ou le gaz. Veillez à ce que la machine ne soit pas installée sur un câble électrique ni sur de la moquette.

■ **Réglage des pieds**

1. Lorsque vous positionnez la machine à laver, veillez à tout d'abord vérifier que les pieds sont solidement attachés au socle. Si ce n'est pas le cas, tournez-les pour qu'ils reviennent en position correcte, manuellement ou au moyen d'une clef et resserrez l'écrou avec la clef.
2. Une fois la machine correctement positionnée, appuyez à tour de rôle sur les quatre coins du dessus de la machine. Si la machine n'est pas stable lors de cette opération, il conviendra d'ajuster le pied non stable.
3. Assurez-vous que la machine est bien positionnée. Desserrez le verrou avec la clef et tournez le pied à la main jusqu'à ce qu'il entre bien en contact avec le sol. Avec une main, appuyez sur le pied et resserrez solidement le verrou sur le socle de l'autre main.
4. Vérifiez de nouveau la stabilité et répétez les étapes 2 et 3 si nécessaire.

Merci de noter : En général, la machine peut être stabilisée en réglant un seul pied. Dans le cas où le problème se situerait à l'arrière, vous pouvez régler le pied avant diagonalement opposé pour obtenir le même effet.

■ Raccorder le tuyau d'arrivée

Raccordez le tuyau d'arrivée comme montré sur la figure à gauche.

■ Installer le tuyau d'arrivée

1. Raccordez l'attache coudée au robinet d'eau et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour resserrer.
2. Raccordez l'autre extrémité du tuyau d'arrivée à la valve d'arrivée à l'arrière de la machine et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour resserrer.

Merci de noter : Dans les cas de fuite, retirez le tuyau d'arrivée et raccordez-le de nouveau. Raccordez à un robinet standard.

■ Installer le tuyau d'évacuation

Il existe deux façons d'installer l'extrémité du tuyau d'évacuation :

1. La laisser pendre dans un évier ou un bac.
 2. La raccorder à l'évacuation des eaux usées.
- Installez le tuyau d'évacuation d'eau de façon à ce qu'il ne puisse pas glisser et se détacher.
 - Raccordez le tuyau d'évacuation d'eau de telle sorte que le sol ne risque pas d'être endommagé par de l'eau.
 - L'eau peut être évacuée vers le haut ou vers le bas, le tuyau externe ne doit pas être installé à une hauteur de plus de 100 cm et son extrémité ne doit pas être plongée sous l'eau.

Trough = Bac

Hose retainer = Patte de fixation du tuyau

Bind = attache

- Si le tuyau externe est trop long, ne pas le rentrer de force dans la machine à laver car cela entraînerait des bruits anormaux.

Raccordement électrique

- En chauffage, la puissance consommée maximale est de 10 A. Assurez-vous que la prise murale corresponde à cette exigence.
- **Ne raccorder la machine qu'à une prise terre.**
- Vérifiez que le voltage de votre domicile corresponde bien à celui sur l'étiquette de la machine à laver.
- La prise doit s'enfoncer parfaitement dans la prise murale.
- Ne pas utiliser de rallonge ou de prise multiple.
- Ne pas brancher ni débrancher la machine avec des mains mouillées.
- Lorsque vous branchez et débranchez la prise, maintenez-la fermement et ensuite tirez sur la prise. Ne pas tirer en forçant sur le câble d'alimentation.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé ou présente des signes de fissures, procurez-vous un cordon d'alimentation spécial auprès d'un réparateur ou d'un revendeur agréé.

▲ Attention

Veillez observer ce qui suit afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou d'autres accidents :

- Ne raccorder la machine à laver qu'à une prise de courant correspondant aux spécifications de l'étiquette. Demandez des informations à votre fournisseur d'électricité en cas de doute.
- Protégez le câble d'alimentation. Assurez-vous qu'il ne présente pas le risque de faire trébucher quelqu'un. La prise murale doit être accessible à tout moment.
- Ne pas surcharger la prise murale ; ne pas utiliser de rallonge électrique. Les câbles électriques en surcharge peuvent entraîner des incendies et des électrocutions. Ne pas toucher à la prise avec des mains humides.
- La machine à laver doit être raccordée à une prise terre.

Instructions d'utilisation

■ Points à vérifier et précautions à prendre avant de laver les vêtements

Lisez attentivement toutes les instructions afin d'éviter d'endommager votre linge et votre machine à laver.

Vérifier si les vêtements lavés risquent de dégorger des couleurs au premier lavage

Utilisez un chiffon blanc imbibé de détergent et tapotez un endroit caché du nouveau vêtement. Vous pourrez déterminer de cette manière si la couleur du vêtement résiste au lavage. Pour les châles et autres vêtements qui se décolorent facilement, il est recommandé de les laver premièrement à la main. En ce qui concerne les vêtements sensibles à la température, il convient de les laver selon les instructions des étiquettes, sous peine de risquer de les voir changer de forme ou de couleur.

Nous recommandons de laver à la main les vêtements peu salis, comme les chaussettes, les poignets, les cols et les poches avant de les laver en machine.

Merci de noter :

Ne pas laisser le linge trop longtemps dans la machine à laver car il risque de se tâcher. Les vêtements sont susceptibles de se décolorer ou de rétrécir s'ils ne sont pas lavés suivants les instructions figurant sur leur étiquette.

Les vêtements suivants ne conviennent pas au lavage en machine :

Les cravates, les gilets, les vêtements d'extérieur etc. peuvent rétrécir. Les couleurs teintes peuvent dégorger. Les vêtements à plis ou en fibres synthétiques peuvent également rétrécir. Le coton, la laine, la soie et la fourrure peuvent rétrécir et feutrer, tandis que les vêtements d'apparat et les vêtements traditionnels perdent facilement leurs couleurs. Ne pas laver en machine des vêtements ne possédant pas d'instructions de lavage.

Ne pas laver de vêtements imbibés d'essence, de diluants, d'alcool ou de solvants.

Précautions à prendre en ce qui concerne les lessives

- Veillez à utiliser uniquement des détergents « moussant peu », adaptés au lavage en machine à laver et au type de tissu (coton, synthétique, lin ou laine), à la couleur, à la température de lavage et au degré de saleté. Un excès de mousse pourrait entraîner une inondation.
- L'eau de javel étant un liquide caustique qui peut endommager vos vêtements, il n'est pas recommandé de l'utiliser.
- Les lessives laissent souvent des traces résiduelles sur les vêtements, ce qui peut entraîner une odeur désagréable si le rinçage n'a pas été effectué correctement.
- S'il y a une trop grande quantité de lessive, ou si la température de l'eau n'est pas assez élevée, la lessive se dissoudra mal et risque de rester sur les vêtements, les tuyaux et l'intérieur de la machine, ce qui tâchera les vêtements lors des autres lavages.

Le type de lavage doit s'adapter au poids des vêtements, à leur degré de saleté, à la dureté de l'eau ainsi qu'aux recommandations du fabricant de la lessive. Merci de vous renseigner auprès du service des eaux si vous avez des doutes quant à la dureté de votre eau.

Merci de noter :

Conservez les détergents et les assouplissants dans des endroits sûrs et secs, hors de la portée des enfants.

■ A vérifier avant de mettre des vêtements en machine

Veillez à vider les poches :

Veillez à bien vérifier que les poches sont vides avant le lavage, et enlevez les objets rigides, comme les pièces de décoration, lesquels risquent d'endommager la machine.

Triez votre linge suivant les critères suivants :

- Respecter les symboles sur les instructions de lavage, les vêtements étant classés suivant leur composition : coton, tissus mixtes, synthétiques, soie, laine et fibres synthétiques.
- La couleur : séparez le blanc des couleurs. Lavez tous les vêtements neufs séparément.
- La taille : par soucis d'économie, lavez les articles de taille similaire ensemble.
- Les vêtements délicats : lavez-les séparément. Les vêtements neufs en laine ou en soie et les rideaux doivent être considérés comme tissus délicats. Veillez à respecter les instructions de lavage pour chaque vêtement.

Triez vos vêtements avant de les placer dans la machine à laver. Enlevez les crochets de rideaux. Les pièces de décoration sur les vêtements peuvent endommager votre machine. Lavez les vêtements contenant des boutons ou des broderies à l'envers.

Fermer les fermetures éclair :

Veillez à refermer les fermetures éclair, à attacher les crochets et à boutonner les boutons. Attachez les rubans et les lanières ensemble.

△ Nous vous conseillons de placer vos soutien-gorge à l'intérieur d'une taie d'oreiller, par exemple, afin de les protéger.

Les tissus très délicats, comme les rideaux en dentelle, les petits articles (les bas, les mouchoirs etc...) doivent être placés dans des sacs-ficelle avant de passer en machine.

Les articles lourds et volumineux, comme les serviettes de bain, les jeans, les vestes et articles similaires peuvent entraîner un déséquilibre dans le tambour. Nous vous conseillons d'équilibrer en ajoutant une ou deux pièces plus légères ; ceci est tout particulièrement bénéfique lors du cycle d'essorage.

Veillez à nettoyer la poussière, les poils des animaux ou les tâches sur les vêtements avant de les mettre en machine.

Protection de la peau des bébés :

Laver les vêtements et le linge de bébé séparément.

Augmenter le nombre de cycles de rinçage afin de s'assurer que tous les résidus de lessive ont bien disparu.

Prélavage/couleurs résistantes :

Combiné avec une lessive moderne, votre nouvelle machine à laver vous donnera des résultats de lavage parfaits, en permettant d'économiser temps, énergie et lessive. Vous pouvez utiliser un détergent à base de protéines pour le pré-lavage des vêtements très sales.

Capacité :

Ne pas surcharger la machine, les vêtements risqueraient alors d'être mal lavés. Le tableau suivant donne une indication des capacités de la machine :

Tissu	Capacité
Blanc/couleurs résistantes	6,0 kg
Synthétiques	3,0 kg
Tissus délicats	2,5 kg
Laine	2,5 kg

Veillez à laver à l'envers les vêtements qui peluchent facilement.

Il convient de laver séparément les vêtements qui peluchent facilement, les autres articles risquant sinon d'être eux-aussi recouverts de peluches, de poussière, etc. de préférence, lavez également les vêtements noirs et les vêtements en coton séparément car des décolorations de couleurs peuvent facilement se produire.

Merci d'observer les précautions suivantes avant le lavage :

Ne pas laver en machine les tissus imperméabilisés (vêtements de ski, nappes d'extérieur, rideaux) :

Du fait que l'eau ne peut pas pénétrer facilement dans les fibres de ces tissus, il est préférable de ne pas laver ces articles à la machine. Il risquerait sinon de se produire des effets néfastes, comme des fuites d'eau, ou des vibrations anormales lors du rinçage et de l'essorage, ce qui pourrait endommager les autres vêtements. (Par ex : nappes extérieures, imperméables, parapluies, vêtements de ski, housses de voiture, sacs de couchage, etc.)

Précautions à prendre lors du cycle d'essorage

- Lors de l'essorage des vêtements normaux :
L'eau est évacuée des vêtements grâce à l'essorage.
- Lors de l'essorage de tissus imperméables :
L'eau ne parvient pas à s'évacuer du tissu et entraîne un déséquilibre du tambour, ce qui a pour résultat des vibrations importantes.

■ Lors de la première utilisation de votre machine à laver

Avant d'utiliser votre machine à laver pour la première fois, faites-la tourner pendant un cycle de lavage complet à vide :

1. Raccordez l'eau et branchez la machine.
2. Remplissez le bac de lessive et refermez-le.
3. Réglez le programme sur entretien de la machine à haute température.
4. Appuyez sur le bouton « START/PAUSE ».

Le bac à lessive est divisé comme suit :

- I : Bac pour le détergent ou la poudre pour prélavage
- II : Bac pour la lessive principale, les produits éclaircissants ou les détachants.
- ☼ : Bac pour l'assouplissant, ou autre produit comme les produits amidonnants.

■ Remplissez le bac de détergent

1. Ouvrir le tiroir.
2. Remplir le bac I de liquide pour prélavage (si nécessaire).
3. Remplir le bac II de détergent.
4. Remplir le bac marqué du symbole ☼ d'assouplissant (si nécessaire).

Merci de noter :

Afin d'éviter tout débordement de lessive, veillez à dissoudre votre poudre à laver dans un peu d'eau s'il s'est formé des caillots.

■ Comment démarrer la machine

Branchez sur l'alimentation. Vérifiez que les tuyaux d'eau sont correctement raccordés. Ouvrez complètement le robinet. Remplissez la machine avec les vêtements à laver et versez la lessive et les autres produits dans les bacs. Choisissez le programme et les fonctions appropriés et appuyez sur le bouton « MARCHE/ARRET ».

■ Choisissez le bon programme

Il convient de choisir le programme de lavage en fonction du type, des quantités et du degré de saleté des vêtements à laver, en conjonction avec le tableau de températures ci-dessous.

95 °C	Pur coton ou lin, vêtements très sales (par ex : nappes, literie et serviettes de toilette).
60 °C	Vêtements assez fortement tâchés, couleurs résistantes, articles en coton et synthétique décolorant peu (par ex : chemises, pyjamas) Vêtements assez sales, tissus blancs (par ex : sous-vêtements)
40 °C, 30 °C, Froid	Degré de saleté normal (y compris synthétique et laine)

Choisissez le programme de lavage correspondant au tissu au moyen du bouton de sélection. Sélectionnez ensuite la température en fonction du degré de saleté.

En règle générale :

Plus la température choisie est élevée, plus grande est la consommation d'énergie.

A la fin, appuyez sur le bouton d'essorage le nombre de fois voulu pour choisir le type d'essorage souhaité. Un essorage normal tourne à une vitesse de 1400 tour/min. Pour les tissus délicats, nous recommandons une vitesse de 600 ou de 1000.

Merci de noter : Vous protégerez plus votre linge en choisissant un essorage à faible vitesse.

■ Tableau de commandes

Start/Pause = Marche/arrêt

1. Affichage digital

- Les LED correspondant s'allument lors du fonctionnement (prélavage, lavage principal, rinçage, essorage).
- Les voyants [RETARDER] s'allument et indique quand le cycle commencera, le cas échéant. Le programme débutera dans [xx] heures.
- [TEMPS RESTANT], le temps de lavage restant [xxx] est affiché une fois que le programme de lavage a débuté.
- Si la sécurité enfant est activée, l'indication [SECURITE ENFANT] est affichée.
- Si la porte est verrouillée, l'indication [PORTE VERROUILLEE] apparaît. La porte ne peut être ouverte qu'après un certain temps de sécurité.

2. ○ **Fonction**
Sélectionne le pré-lavage ou un cycle de rinçage supplémentaire.
- **Cycle de rinçage supplémentaire**
Utilisez ce cycle de rinçage principalement pour rincer complètement la dernière lessive.
- **Pré-lavage**

Cycle de lavage supplémentaire, avant le cycle de lavage principal. Permet d'obtenir des résultats encore meilleurs. Cette fonction n'est disponible que pour le lavage haute température ou couleurs résistantes.

3. Choix du programme

Sélectionnez un des 15 programmes de lavage grâce au bouton de sélection de programme :

○ **Haute température/couleurs résistantes**

Sélectionnez ce cycle pour le linge de maison qui ne craint pas. La durée de lavage est assez longue et intensive, et ce cycle est recommandé pour les articles en coton : literie, sous-vêtements, etc.

○ **Cycle de lavage court**

Ce programme de lavage convient à une petite quantité de vêtements peu sales.

○ **Jeans**

Programme de lavage intensif pour tissus résistants, comme les jeans

○ **Laine**

Sélectionnez ce cycle de lavage pour les vêtements en laine « lavables en machine ». Choisissez la température qui convient en fonction de l'étiquette. Utilisez une lessive appropriée.

○ **Synthétiques**

Utilisez ce programme pour les tissus délicats. Il est plus court et plus doux que le cycle haute température/couleurs résistantes. Recommandé pour des vêtements synthétiques comme les chemises, les vestes et les fibres mixtes. Pour les rideaux et la dentelle, choisissez l'option « synthétiques 40 °C ». Pour les tricots, utilisez moins de lessive.

○ **Délicats**

Utilisez ce cycle pour les tissus délicats. Ce programme est plus doux et a une vitesse d'essorage plus lente que le cycle « synthétiques ».

○ **Vidange**

Lors de ce cycle, l'eau est simplement vidangée et aucun essorage n'a lieu, afin de protéger les tissus délicats et la laine.

○ **Rinçage**

Cycle de rinçage distinct.

○ **Essorage**

Cycle d'essorage distinct. L'eau est évacuée par la pompe avant l'essorage.

○ **Pré-lavage supplémentaire**

Cycle de lavage distinct avec essorage.

○ **Entretien de la machine**

Programme autonettoyant à haute température. Le tambour est nettoyé à 95 °C. Vous ne pouvez pas utiliser ce programme pour le lavage des vêtements. Le nettoyage sera parfait si vous utilisez la quantité d'eau de javel recommandée par votre fournisseur local de produits ménagers. Utilisez le cycle de nettoyage régulièrement.

○ **Intensif**

Pour obtenir de meilleurs résultats, le cycle de lavage principal est prolongé.

Cette fonction peut être sélectionnée pour tous les cycles de lavage, à l'exception du cycle de lavage court, du pré-lavage, de la vidange et de l'essorage

Instructions pour les vêtements des enfants :

○ **Très sales**

Ce cycle de lavage est recommandé pour les vêtements d'enfants ou de personnes souffrant d'allergies. Ce programme travaille principalement avec les enzymes actifs du détergent dans les cycles pré-lavage et lavage principal à 40 °C et 60 °C (la machine n'affiche que la température du cycle de lavage principal). Ce programme convient tout particulièrement aux vêtements très sales.

○ **Couleurs**

Il s'agit d'un programme prolongé à 40 °C.

○ Hygiène

Convient tout spécialement au lavage des sous-vêtements des enfants jusqu'à 95 °C.

Δ Ne pas rajouter de vêtements au cours du cycle de lavage si le niveau d'eau ou la température sont élevés.

4. Marche/Arrêt

Appuyez sur Marche/Arrêt pour lancer ou stopper le cycle de lavage.

5. Niveau d'eau

Règle le niveau d'eau utilisée pour le lavage et le rinçage en fonction de la quantité de vêtements. Appuyez plusieurs fois pour parcourir les options de réglage.

- Niveau d'eau élevé - ○ Niveau d'eau bas. Différence de 2 litres.

6. Température

Règle la température de lavage. Appuyez plusieurs fois pour parcourir les options de réglage de température, et le réglage lavage froid (pas d'affichage).

7. Essorage

Règle la vitesse d'essorage. Appuyez plusieurs fois pour parcourir les options de réglage. Les vitesses d'essorage standard sont : arrêt de l'essorage – 600 – 1000 – 1400.

○ Arrêt de l'essorage

Dans ce mode, la machine à laver ne passe pas par le cycle d'essorage.

8. Départ différé

Réglez l'heure de départ différé entre 0 et 24 heures. Appuyez plusieurs fois pour parcourir les options de réglage.

Le programme démarre au bout de [xx] heures.

Lorsque vous sélectionnez le départ différé, le temps restant est affiché. Un indicateur s'allume. Il s'éteindra lorsque l'heure du départ différé sera arrivée. Le voyant indiquant le temps restant s'allume alors et le temps qui reste s'affiche. Le départ différé est affiché en [xx] heures.

Merci de suivre ces étapes :

- Sélectionnez le programme de lavage voulu à l'aide du bouton.
- Sélectionnez le niveau d'eau, la température, la vitesse d'essorage et les programmes supplémentaires.
- Appuyez sur Départ différé et réglez l'heure de départ.
- Appuyez sur Marche/arrêt pour activer le mode veille. Le cycle de lavage démarrera automatiquement lorsque le temps sera écoulé.

9. Sécurité enfant

La machine est équipée d'un dispositif de sécurité enfant pour éviter que les enfants ne s'amuse avec la machine et perturbent son fonctionnement lorsqu'elle tourne. Pour l'activer, appuyez sur le bouton Sécurité enfant pendant 3 secondes une fois que le cycle de lavage est lancé. Tous les boutons seront alors bloqués.

Appuyez de nouveau pendant 3 secondes pour désactiver la sécurité enfant.

La machine à laver ne peut pas être éteinte si la sécurité enfant est activée et le cycle de lavage doit être terminé. Le cycle de lavage peut être changé seulement après avoir désactivé la sécurité.

Trempage

- Placez votre linge dans la machine à laver.
- Remplissez le bac avec la quantité appropriée de lessive.
- Choisissez le programme et le cycle de lavage souhaités et appuyez sur Marche/Arrêt.
- Appuyez sur Marche/Arrêt de nouveau environ 10 minutes plus tard afin de stopper le cycle de lavage et de laisser tremper votre linge. Appuyez de nouveau sur Marche/Arrêt pour que le cycle reprenne.

Mémoire après coupure d'électricité

Après une coupure d'électricité, il n'est pas nécessaire de procéder de nouveau aux réglages. La machine à laver reprend là où elle s'est arrêtée lorsque le cycle de lavage a été interrompu. N'ouvrez pas la porte au cours de la coupure de courant. Dans cette situation, seul un réparateur pourra ouvrir la porte.

Tableau des programmes de lavage

Cycle	Tissu	Temp max (°C)	Vitesse d'essorage	Charge max (kg)	Cycle de rinçage suppl	Prélavage	Tiroir du détergent			Durée	Type de linge (recommandé)
							I Prélavage	II Lavage principal	○ Assouplissant		
Haute température/Couleurs résistantes		95	1400	6	Facultatif	Facultatif				1 : 24	Linge de maison
Cycle de lavage court		40	1400	3	Facultatif	Non facultatif				0 : 24	Peu sale
Jeans		95	1400	6	Facultatif	Facultatif				2 : 46	Vêtements résistants
Laine		40	100	2,5	Facultatif	Non facultatif				0 : 43	Laine
Synthétiques		60	1000	3	Facultatif	Non facultatif				0 : 58	Fibres synthétiques
Délicats		30	600	2	Facultatif	Facultatif				0 : 34	Soie
Vêtements des enfants	Hygiène	95	1400	6	Facultatif	Facultatif				1 : 35	Sous-vêtements des enfants
	Couleurs	40	1400	3	Facultatif	Facultatif				0 : 54	Vêtements des enfants
	Très sale	60	1400	3	Facultatif	Poids				1 : 21	Vêtements des enfants très sales
Intensif		60 (standard)	1400	3	Facultatif	Obligatoire				1 : 53	Vêtements très sales
Entretien de la machine		95 (standard)	600	-	Non facultatif	Non facultatif				1 : 03	Sans lessive
Prélavage		95	-	6	Non facultatif	Facultatif				0 : 32	Cycle de lavage individuel
Rinçage		-	1400	-	Facultatif	Non facultatif				0 : 15	Cycle de lavage individuel
Vitesse d'essorage		-	1400	-	Non facultatif	Non facultatif				0 : 09	Lavage main
Pompe		-	6	-	Non facultatif	Non facultatif				0 : 01	Arrêt de l'essorage

○ Remplir le bac de détergent et d'assouplissant

● Remplir le bac de détergent, sinon le lavage ne peut pas avoir lieu

X Ne pas remplir le bac de détergent ni d'assouplissant

Δ La performance de la machine à laver dépend de la température de l'eau, du niveau d'eau dans la cuve, du type de linge, de la pression et de la vidange.

Le cycle de lavage est terminé

- Un signal sonore se fait entendre dès que le cycle de lavage est terminé.

- Fermez l'arrivée d'eau.

Réglez le bouton de sélection de programmes sur Off et débranchez de l'alimentation principale.

Entretien

Avant toute opération d'entretien, veillez à débrancher la machine de l'alimentation générale et de l'arrivée d'eau.

Δ ATTENTION

- n'utilisez aucun solvant pour nettoyer votre machine à laver, cela entraînerait des dommages et des vapeurs toxiques ou explosives.

- Ne pas vaporiser d'eau sur la machine

- Ne pas utiliser d'agents nettoyants agressifs.

■ **Nettoyage et entretien de la machine à laver**

Avec un entretien correct, la durée de vie de votre machine à laver peut être prolongée. La surface peut être nettoyée à l'aide de produits de nettoyage dilués non abrasifs lorsque cela est nécessaire. En cas de débordement d'eau, utilisez un chiffon humide pour l'essuyer immédiatement. Veillez à ce qu'aucun objet pointu ne raille l'appareil.

Merci de noter : Il est interdit d'utiliser de l'acide formique ou un produit équivalent

■ **Nettoyage du tambour intérieur**

Les traces de rouille laissées à l'intérieur du tambour par des objets métalliques doivent être ôtées immédiatement à l'aide de produits sans chlore. Ne jamais utiliser de paille de fer.

■ **Protection contre le gel**

Retirez toute l'eau résiduelle de la machine à laver, et des tuyaux d'arrivée et d'évacuation d'eau si votre machine est utilisée dans une pièce craignant le gel.

Retirer l'eau résiduelle du tuyau d'arrivée d'eau :

1. Fermer le robinet d'eau.
2. Débrancher le tuyau d'arrivée du robinet d'eau.
3. Lancer n'importe quel programme de lavage, à l'exception du lavage principal et de la vidange. L'eau sera alors pompée vers l'extérieur du tuyau d'arrivée en l'espace de 40 secondes.
4. Rebrancher le tuyau d'arrivée sur le robinet d'eau.

Enlever l'eau résiduelle de la pompe de vidange

▲ ATTENTION

Afin d'éviter les risques de brûlure, il convient de procéder à ceci une fois que l'eau chaude dans la machine a refroidi.

■ **Nettoyer le tiroir à détergent et les rails de guidage**

Veuillez suivre ces trois étapes afin de nettoyer le tiroir à détergent et ses rails de guidage :

1. Appuyez sur la flèche dans le bac d'assouplissant.
2. Soulevez le clip et retirez le tiroir, laver les rails de guidage à l'eau.
3. Remplacez le tiroir.

■ **Nettoyer le filtre d'entrée**

S'il n'y a pas assez d'eau, nettoyer le filtre d'entrée sous l'eau du robinet.

Nettoyer le filtre de robinet :

1. Fermez le robinet.
2. Sélectionnez n'importe quel programme, à l'exception de « Lavage » et « Vidange ».
3. Appuyez sur MARCHE/ARRET et laissez le cycle de lavage tourner pendant approximativement 40 secondes, puis appuyez de nouveau sur MARCHE/ARRET.
4. Retirez le tuyau d'arrivée du robinet.
5. Nettoyez le filtre à l'eau.
6. Rebranchez le tuyau d'arrivée.

Nettoyer le filtre d'entrée de la machine à laver (s'il est présent) :

1. Dévissez le tuyau d'arrivée de l'arrière de la machine.
2. A l'aide de pinces, ôtez le filtre en tirant dessus et réinstallez-le après l'avoir lavé.
3. Rebranchez le tuyau d'arrivée.
4. Ouvrez le robinet et assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite d'eau.
5. Fermez le robinet.

Merci de noter : En général, le filtre de robinet doit être lavé en premier, et ensuite le filtre dans la machine à laver. Si seul le filtre de la machine à laver est nettoyé, il conviendra alors de répéter les étapes 1 à 3 pour le lavage du filtre de robinet.

▲ ATTENTION

Prenez soin de débrancher le cordon d'alimentation afin d'éviter les risques d'électrocution avant le nettoyage.

Après avoir utilisé la machine à laver, débranchez le cordon d'alimentation et fermez bien la porte afin d'éviter que les enfants ne se pincient.

■ Retirer des corps étrangers

Filtre à peluches :

Le filtre de la pompe de vidange filtre les fils et autres petits objets provenant des lavages.

Nettoyez le filtre régulièrement afin de garantir le bon fonctionnement de la machine.

▲ ATTENTION

Commencez par vidanger l'eau avec le tuyau de vidange et ouvrez la pompe de vidange pour retirer tout corps étranger coincé dans le filtre de la pompe de vidange.

Faites attention car l'eau de vidange peut être chaude.

1. Une fois que l'alimentation est débranchée, utilisez une pièce de monnaie ou un tournevis pour ouvrir le couvercle du filtre.

2. Tournez le filtre vers le bas comme montré sur la figure et retirez les corps étrangers.

3. Réinstallez chaque pièce à sa place une fois les corps étrangers retirés.

Résolution des problèmes

La machine à laver ne se remplit pas	<ul style="list-style-type: none">• Ouvrir le robinet d'eau• Vérifier le choix du programme• Vérifier si la pression de l'eau est suffisante• Rebrancher le tuyau d'arrivée d'eau.• Fermer la porte de la machine à laver• Vérifier que le tuyau d'arrivée d'eau n'est pas plié ni bouché
La machine se remplit et se vide en même temps	<ul style="list-style-type: none">• Bien vérifier que le tuyau de vidange se trouve plus haut que le niveau d'eau à l'intérieur de la cuve de la machine.• Vérifier que le tuyau de vidange et que l'évacuation ne sont pas bouchés. Si c'est le cas, il y aura une ventilation faible (entraîne l'effet de siphon).
La machine ne se vide pas	<ul style="list-style-type: none">• Vérifier que la pompe de vidange ne soit pas bloquée• Vérifier que la pompe de vidange ne soit pas pliée ni bouchée.• Vérifier la hauteur de la bouche du tuyau de vidange et s'assurer qu'elle est située entre 0,6 et 1 m du bas de la machine à laver.
La machine vibre	<ul style="list-style-type: none">• Vérifier que la machine est bien stabilisée• Resserrer les pieds• Vérifier que tous les boulons de livraison ont bien été enlevés

Des bulles sortent du bac à détergent	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier qu'il n'y a pas d'excédent de lessive, s'il s'agit du détergent spécial mis directement dans le tambour de la machine. • Verser une mesure d'assouplissant mélangée à ½ litre d'eau dans le compartiment II du tiroir à détergent. • Réduire la quantité de détergent la prochaine fois.
La machine s'arrête alors que le cycle n'est pas fini	<ul style="list-style-type: none"> • Coupure d'eau ou d'électricité
La pompe de vidange fait un bruit en fonctionnant lorsque l'eau vient juste d'être vidangée	<ul style="list-style-type: none"> • L'eau à l'intérieur du tambour a bien été vidangée, mais il reste encore un peu d'eau dans la pompe et le tuyau de vidange. La pompe de vidange continue de travailler et aspire de l'air, ce qui produit du bruit et correspond à une situation normale.
La machine s'arrête pendant quelques instants au cours du cycle de lavage	<ul style="list-style-type: none"> • La machine ajoute de l'eau automatiquement • Du fait qu'il y a trop de bulles dans le tube, il faut un certain temps pour qu'elles disparaissent

Δ Si vous ne parvenez pas à résoudre les situations anormales ci-dessus, merci de suivre la procédure suivante :

- 1. Mettre le programme sur [Off] et débrancher de l'alimentation principale.**
- 2. Débrancher l'arrivée d'eau et contacter le centre de réparation agréé.**

Codes des erreurs

Δ Si la machine à laver ne fonctionne pas correctement, un code d'alerte apparaîtra sur l'affichage. Veuillez procéder aux vérifications suivantes.

Affichage	Explication	Solutions
E 10	Débordement de l'arrivée d'eau	Ouvrir l'arrivée d'eau et vérifier que le tuyau d'arrivée n'est pas coudé ni plié ; vérifier qu'il n'est pas bouché ; vérifier que la pression de l'eau est adéquate.
E 21	Débordement de la vidange	Vérifier que la pompe de vidange n'est pas bouchée.
E 30	La porte n'a pas été fermée correctement	Vérifier que la porte de la machine est bien fermée. Vérifier que des vêtements ne sont pas pris dans la porte.
E 50	Le voltage est trop élevé	Vérifier si le voltage est trop élevé. Si c'est le cas, il est conseillé d'utiliser un dispositif de voltage constant.
E XX	Autres	Essayer de nouveau ou contacter le centre de réparation agréé.

■ **A propos des étiquettes d'entretien des vêtements**

Symbole	Description	Symbole	Description
	Lavage à la main		Ne pas laver en machine
	Lavable (y compris en machine et à la main)		Ne pas laver à la main
	Lavage à sec		Lavage à sec interdit
	Lavage à sec à température		Ne pas tordre
	Chlore		Ne pas utiliser de chlore
	Essorage		Ne pas essorer
	repassage		Repassage interdit
	Fer à vapeur		Repasser sur un tissu
	Temp moyenne et temp max 150 °C		Sécher après lavage
	Sécher sur cintre		Sécher à l'abri du soleil

Spécifications techniques

Modèle	CELL614FMA
Vitesse d'essorage	Vitesse d'essorage nulle – 600 – 1 000 max – 1 400 tours/min
Capacité	6,0 kg
Label d'énergie (classe)	A
Performance de lavage	A
Performance d'essorage	B
Consommation eau/énergie	53 l/1,14 kWh
Estimation de la consommation annuelle ¹⁾	10 600 l/201 kWh
Niveau d'émission sonore	62/76 dBA
Alimentation électrique	230 V/50 Hz
Puissance électrique	2,150 W
Fusible	10 A
Pression de l'eau	0,02 MPa – 1 MPa
Dimensions	85,0 x 59,5 x 49,5 cm
Poids	Env. 65 kg
1) Consommation annuelle estimée (200 cycles standard coton 60 °C) pour un foyer de 4 personnes	

■ **Liste des objets livrés**

- Manuel d'utilisation
- Tuyau d'arrivée
- Support pour tuyau d'évacuation
- Vis pour verrou de transport

Signification du symbole « Déchets recyclables »

Cet appareil est conforme à la réglementation européenne
2002 / 96 EC – WEEE

Il s'agit de garantir que le produit est correctement mis au rebut dans des déchetteries appropriées afin de préserver l'environnement et d'éviter les risques pour la santé.

Le symbole de la poubelle sur roulettes qui figure sur la machine à laver ainsi que la documentation concernant celle-ci indiquent qu'il ne faut pas jeter le produit dans les déchets domestiques. Il convient de le ramener à un endroit destiné à la collecte des équipements électriques et électroniques usagés.

Veillez jeter cette machine conformément à la réglementation locale.

Merci de contacter vos services locaux pour plus d'informations.

Veillez à désactiver tout équipement électronique avant de jeter la machine :

- Débranchez de l'alimentation générale
- Débranchez la prise du câble d'alimentation
- Retirer ou détruire tous les mécanismes de verrouillage de sécurité.

Cela évite que des enfants s'enferment dans la machine en jouant (danger de suffocation !) ou se trouvent dans d'autres situations où leur vie est potentiellement en danger. Les enfants ne comprennent en effet pas souvent les dangers inhérents aux appareils électriques. Veillez à exercer la surveillance nécessaire et n'autorisez pas les enfants à jouer avec la machine.

Les ouvertures ne doivent pas être obstruées par un tapis